

3199 (XXVIII). Составление, пересмотр и утверждение программ и бюджетов

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 3043 (XXVII) от 19 декабря 1972 года, в которой она одобрила на экспериментальной основе новую форму представления бюджета Организации Объединенных Наций и введение двухгодичного бюджетного цикла,

рассмотрев предлагаемый Генеральным секретарем бюджет по программам на двухгодичный период 1974—1975 годов³¹ и среднесрочный план на период 1974—1977 годов³²,

учитывая взгляды, выраженные Комитетом по программе и координации в его докладе о своей четырнадцатой сессии³³,

принимая к сведению резолюции 1801 (LV) Экономического и Социального Совета от 7 августа 1973 года и замечания и предложения, содержащиеся в главе XXV, раздел А, доклада Совета о работе его пятьдесят четвертой и пятьдесят пятой сессий³⁴,

ссылаясь на резолюцию 1768 (LIV) Экономического и Социального Совета от 18 мая 1973 года и учитывая рассмотрение Советом вопроса о рационализации своих методов, работы и структуры, ссылаясь также на резолюцию 3172 (XXVIII) от 17 декабря 1973 года о проведении Специальной сессии Ассамблеи, посвященной развитию и международному экономическому сотрудничеству,

принимая также к сведению мнения Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащиеся в его первом докладе³⁵ о предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 1974—1975 годов, в частности о том, что существующий аппарат межправительственных органов и экспертов, занимающийся составлением, пересмотром и утверждением программ и бюджетов, требует переоценки,

принимая во внимание, что форма бюджета на 1974—1975 годы предназначается в первую очередь для создания возможности аналитической и всесторонней оценки стоимости, содержания, значения и очередности каждой программы,

ссылаясь на свою резолюцию 2748 (XXV) от 17 декабря 1970 года о согласовании программ и бюджетов и их увеличении в системе Организации Объединенных Наций,

³¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать восьмая сессия, Дополнение № 6 (A/9006).

³² Там же, Дополнение № 6 А (A/9006/Add.1 и Corr.1).

³³ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, пятьдесят пятая сессия, Дополнение № 12 (E/5364).

³⁴ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать восьмая сессия, Дополнение № 3 (A/9003).

³⁵ Там же, Дополнение № 8 (A/9008 и Corr.1), пункты 9—22.

1. *предлагает* Генеральному секретарю выполнить программу работы, содержащуюся в бюджете по программам на 1974—1975 годы, и представить Генеральной Ассамблее на ее двадцать девятой сессии доклад о любых препятствиях, которые он может предвидеть, для завершения запланированной работы в течение двухгодичного периода в рамках утвержденного уровня ресурсов;

2. *предлагает* Генеральному секретарю информировать Экономический и Социальный Совет о любых изменениях, которые могут потребоваться в целях программ и компонентов программ в рамках утвержденного бюджета по программам на 1974—1975 годы в экономической и социальной областях и в области прав человека;

3. *предлагает* Генеральному секретарю при подготовке среднесрочного плана на 1976—1979 годы и предлагаемых бюджетов по программам на этот период продолжать оценку эффективности программ, перераспределение ресурсов, если это необходимо, и обеспечить наличие значительного элемента реального роста важных программ;

4. *предлагает* Экономическому и Социальному Совету ясно указать порядок очередности в экономической и социальной областях и в области прав человека, который должен быть отражен Генеральным секретарем в его среднесрочном плане на 1976—1979 годы и предлагаемом бюджете по программам на 1976—1977 годы;

5. *предлагает* Генеральному секретарю делать в будущем особый упор на подготовку среднесрочного плана, который должен обеспечить рамки для двухгодичного бюджета по программам, и обеспечить представление плана по программам, а не по организационным единицам, с тем чтобы дать ясную и полную картину каждой программы;

6. *предлагает* Генеральному секретарю в консультации с различными организациями системы Организации Объединенных Наций, в рамках их компетенции, усилить и в еще большей степени согласовать деятельность Организации Объединенных Наций во всех областях, включая осуществление Международной стратегии развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций³⁶, чтобы обеспечить максимальные результаты усилий системы;

7. *предлагает* Генеральному секретарю учитывать при подготовке бюджета по программам на 1976—1977 годы мнения Пятого комитета и других компетентных органов относительно путей и средств по улучшению формы, содержания и структуры бюджета по программам и, в частности:

а) обеспечить координацию программ крупных организационных единиц;

³⁶ Резолюция 2626 (XXV).

b) предоставить информацию относительно распределения косвенных расходов по программам, к которым они относятся;

c) предоставить информацию относительно внебюджетных ресурсов по источникам средств;

d) указать относительное значение каждой программы и компонентов программы в процентном отношении к другим;

8. постановляет включить в предварительную повестку дня своей двадцать девятой сессии пункт, озаглавленный «Обзор межправительственного аппарата и аппарата экспертов, занимающихся составлением, пересмотром и утверждением программ и бюджетов».

2206-е пленарное заседание
18 декабря 1973 года

*
*
*

Другие решения

Доклад Экономического и Социального Совета (Пункт 12)

18 декабря 1973 года Генеральная Ассамблея на своем 2206-м пленарном заседании по рекомендации Пятого комитета³⁷ приняла к сведению соответствующие части доклада Экономического и Социального Совета³⁸, как это изложено в записке Генерального секретаря³⁹.

Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (Пункт 48)

6 декабря 1973 года Генеральная Ассамблея на своем 2192-м пленарном заседании по рекомендации Пятого комитета⁴⁰:

a) постановила просить Генерального секретаря подготовить доклад по вопросу о отдельной подготовке и представлении программы и бюджета Организации Объединенных Наций по промышленному развитию и по вопросу об административной автономии данной Организации, как об этом говорится, соответственно, в пунктах 1 и 3 решения II (VII) Совета по промышленному развитию от 14 мая 1973 года⁴¹, и представить этот доклад Генеральной Ассамблее на ее двадцать девятой сессии;

b) одобрила замечания, содержащиеся в пункте 7 соответствующего доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 1974—1975 годов⁴².

Оперативная деятельность в целях развития (Пункт 49)

13 декабря 1973 года Генеральная Ассамблея на своем 2199-м пленарном заседании по рекомендации Пятого комитета⁴³ приняла к сведению записку Генерального секретаря, касающуюся накладных расходов учреждений, профессиональной подготовки персонала Учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций и здания Корпорации развития Организации Объединенных Наций⁴⁴.

³⁷ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать восьмая сессия, Приложения, пункт 12 повестки дня, документ A/9454, пункт 5.

³⁸ Там же, двадцать восьмая сессия, Дополнение № 3 (A/9003).

³⁹ A/C.5/1552.

⁴⁰ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать восьмая сессия, Приложения, пункт 48 повестки дня, документ A/9385, пункт 11.

⁴¹ Там же, двадцать восьмая сессия, Дополнение № 16 (A/9016), приложение II.

⁴² Там же, Дополнение № 8 A (A/9008/Add.1—34), документ A/9008/Add.19.

⁴³ Там же, двадцать восьмая сессия, Приложения, пункт 49 повестки дня, документ A/9443, пункт 4.

⁴⁴ A/C.5/1565.